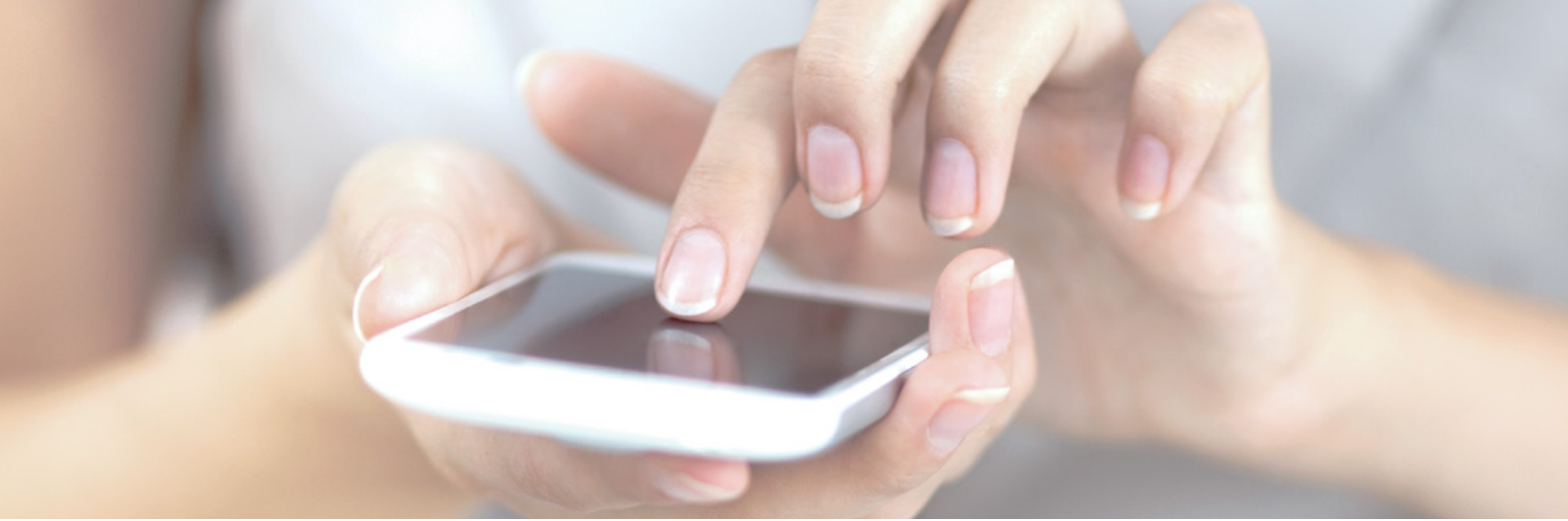


In-Wash® Inspira



Roca

Smartphones
Smartcars
Smartwatches
Smartcities



The world is getting smarter

Es ist eine Tatsache. Handys, die uns zu neuen Möglichkeiten in einer überall vernetzten Welt befähigen, Uhren, die sich um unsere Gesundheit kümmern, umweltfreundliche Autos und nachhaltige Städte. Immer mehr Elemente in unserer Umgebung verfügen über hochentwickelte und benutzerfreundliche Technologien, die unsere Lebensqualität verbessern. Denn Technologie macht nur dann Sinn, wenn sie einen Nutzen für die Menschen hat. Und wenn dies geschieht, wird sie zu einem wesentlichen Bestandteil unseres Lebens.

Willkommen in der smarten Welt.

C'est un fait. Des téléphones portables qui nous permettent d'accéder à de nouvelles possibilités dans un monde connecté partout, des montres qui prennent soin de notre santé, des voitures écologiques et des villes durables. De plus en plus d'éléments de notre environnement disposent de technologies sophistiquées et conviviales qui améliorent notre qualité de vie. Car la technologie n'a de sens que si elle a une utilité pour les gens. Et lorsque c'est le cas, elle devient un élément essentiel de notre vie.

Bienvenue dans le monde intelligent.



Follow the smart trend

Es ist an der Zeit, einen Schritt weiter zu gehen. Bringen Sie ihr WC auf den neuesten Stand der Technik und verwandeln Sie es in einen Ort, an dem Komfort und Hygiene zusammenkommen. Schaffen Sie sich Ihr eigenes, einzigartiges Baderlebnis. Entdecken Sie neu das Gefühl echter Sauberkeit durch Wasser. Nichts ist so intelligent und natürlich.

Die Zukunft der WCs ist smart.

Il est temps de faire un pas de plus. Mettez vos toilettes à la pointe de la technologie et transformez-les en un lieu où confort et hygiène vont de pair. Créez votre propre expérience unique de la salle de bains. Redécouvrez la sensation d'une véritable propreté grâce à l'eau. Rien n'est plus intelligent et naturel.

L'avenir des toilettes est intelligent.





Welcome smart toilet

Smart bedeutet: eine Kombination aus intelligenter Technologie verbunden mit Ästhetik und Komfort ohne auf den funktionellen Nutzen von traditionellen WCs zu verzichten.

Smart bedeutet: Bedienoberflächen so einfach und intuitiv zu gestalten, dass sie jeder bereits nach dem ersten Versuch vollkommen versteht. Sie profitieren dadurch auf eine sehr einfache Weise von individuell einstellbaren Reinigungs- und Trocknungsfunktionen.

Smart bedeutet: ein universelles Design zu erschaffen, das sich allen Bedürfnissen anpasst und sich mühelos in jeden Raum, ungeachtet seines Stils, integrieren lässt.

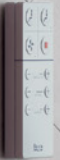
In-Wash® Inspira. Das smarte WC.

Smart signifie : une combinaison de technologie intelligente associée à l'esthétique et au confort sans renoncer à l'utilité fonctionnelle des WC traditionnels.

Smart signifie : concevoir des interfaces utilisateur si simples et intuitives que chacun les comprend parfaitement dès le premier essai. Vous profitez ainsi d'une manière très simple de fonctions de nettoyage et de séchage réglables individuellement.

Smart signifie : créer un design universel qui s'adapte à tous les besoins et s'intègre facilement dans tous les espaces, quel que soit leur style.

In-Wash® Inspira. WC intelligent.



Smart choice

Technologie für alle

Die sanften Kurven, das minimalistische Design und die intuitive Technologie definieren ein WC, das zu jedem Lebensstil und jeder Lebenssituation passt. Wir bei Roca glauben, dass Technologie nicht exklusiv sein sollte, sondern zugänglich für alle und vollkommen vielseitig, um allen Bedürfnissen gerecht zu werden.

Smartes Design, smarte Technologie

In-Wash® Inspira wurde von Roca Designern und Ingenieuren entwickelt, Experten im Bereich Badlösungskonzepte, die die modernste und fortschrittlichste Technologie eingesetzt haben, um auf die Bedürfnisse der anspruchvollsten Kunden einzugehen.

Une technologie pour tous

Les courbes douces, le design minimaliste et la technologie intuitive définissent un WC qui s'adapte à tous les styles de vie et à toutes les situations. Chez Roca, nous pensons que la technologie ne doit pas être exclusive, mais accessible à tous et totalement polyvalente afin de répondre à tous les besoins.

Un design intelligent, une technologie intelligente

In-Wash® Inspira a été développé par les designers et les ingénieurs de Roca, experts en concepts de solutions pour salles de bains, qui ont utilisé la technologie la plus moderne et la plus avancée pour répondre aux besoins des clients les plus exigeants.

Smart efficiency

Smart, effizient und zuverlässig

Ein Nachtlicht, das Sie zum WC führt, einstellbare Wasser- und Föhntemperatur, einfache Montage und Benutzererkennung. Jedes Detail von In-Wash® Inspira wurde mit einem klaren Ziel entworfen: das fortschrittlichste, funktionalste und angenehmste WC zu kreieren.

Smart, efficace et fiable

Une veilleuse qui vous guide jusqu'aux toilettes, une température de l'eau et du sèche-cheveux réglable, une installation facile et une reconnaissance de l'utilisateur. Chaque détail d'In-Wash® Inspira a été conçu avec un objectif clair : créer le WC le plus avancé, le plus fonctionnel et le plus agréable.



Eigenschaften Caractéristiques



Integriertes Bedienfeld

Das Bedienfeld ermöglicht die einfache Steuerung der Hauptreinigungsfunktionen.

Panneau de commande intégré

Le panneau de commande permet de contrôler facilement les principales fonctions de nettoyage.



Benutzererkennung

In-Wash® Inspira verfügt über einen Infrarotsensor, der die Aktivierung der Funktionen verhindert, wenn niemand auf dem WC-Sitz sitzt.

Détection de l'utilisateur

In-Wash® Inspira dispose d'un capteur infrarouge qui empêche l'activation des fonctions lorsque personne n'est assis sur le siège de WC.

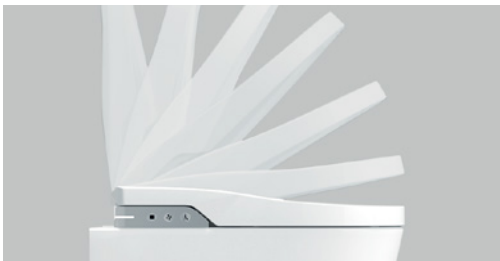


Komfortabler Sitz

In-Wash® Inspira bietet eine breite und komfortable Sitzfläche.

Siège confortable

In-Wash® Inspira offre une assise large et confortable.



Soft-Close

Dank der komfortablen Absenkautomatik schliesst der WC-Sitz mit Deckel sanft und leise.

Soft-Close

Grâce au système confortable d'abaissement automatique, le siège WC avec couvercle se ferme en douceur et sans bruit.



LED-Licht

Lumière LED

Die LEDs von In-Wash® Inspira sind einstellbar. Es gibt 4 Einstellmöglichkeiten:

Standard: Das Licht schaltet sich ein, wenn der Sitz geöffnet wird und schaltet sich eine Minute nach der letzten Benutzung wieder aus.

Nacht-Licht: Das In-Wash® Licht schaltet sich täglich 8 Stunden ein und bleibt die restlichen 16 Stunden ausgeschaltet.

Standard mit Nacht-Licht: Das In-Wash® Licht bleibt täglich 8 Stunden eingeschaltet und bleibt die restlichen 16 Stunden im Standard-Modus.

AUS: Das In-Wash® Licht bleibt immer ausgeschaltet.

Les LED d'In-Wash® Inspira sont réglables. Il existe 4 possibilités de réglage :

Standard: la lumière s'allume lorsque le siège est ouvert et s'éteint une minute après la dernière utilisation.

Lumière nocturne: la lumière In-Wash® s'allume 8 heures par jour et reste éteinte les 16 heures restantes.

Standard avec lumière nocturne: la lumière In-Wash® reste allumée 8 heures par jour et reste en mode standard les 16 heures restantes.

ARRÊT: la lumière In-Wash® reste toujours éteinte.



Reinigungsfreundliche Oberfläche

Das WC hat keine Kanten, Rillen oder Ecken, um das Reinigen leichter zu gestalten.

Surface facile à nettoyer

Le WC n'a pas d'arêtes, de rainures ou de coins pour faciliter le nettoyage.



Leicht abnehmbar

Der Sitz kann mühelos abmontiert werden, um eine optimale Reinigung zu garantieren.

Facilement démontable

Le siège peut être démonté sans effort pour garantir un nettoyage optimal.



Verdeckte Befestigung

Das In-Wash® Inspira verfügt über Befestigungen, die hinter dem WC angebracht sind.

Fixation invisible

Le In-Wash® Inspira dispose de fixations, qui sont placées derrière les toilettes.



Demontierbarer Duschkopf

Der Duschkopf kann abmontiert oder ausgetauscht werden, um das Reinigen zu vereinfachen.

Pommeau de douche démontable

La pomme de douche peut être démontée ou remplacée pour faciliter le nettoyage.



Hochwertige Materialien

Die Sanitärkeramik des WCs und das Harz des Sitzes sind äusserst hochwertige, nachhaltige und hygienische Materialien.

Matériaux de haute qualité

La céramique sanitaire du WC et la résine de l'abattant sont des matériaux de très grande qualité, durables et hygiéniques.



Selbstreinigende Düse

In-Wash® Inspira hat einen ausfahrbaren Duschstab mit einem selbstreinigenden System, das vor und nach jeder Benutzung startet.

Buse autonettoyante

In-Wash® Inspira a une barre de douche extensible avec un système autonettoyant qui démarre avant et après chaque utilisation.



Rimless-Technologie

Das In-Wash® Inspira ist spülrandlos. Der gleichförmige, glatte Innenbereich des WCs vereinfacht das Reinigen und vermeidet die Ablagerung von Schmutz.

Technologie Rimless

In-Wash® Inspira est sans rebord de chasse d'eau. L'intérieur uniforme et lisse du WC facilite le nettoyage et évite le dépôt de saletés.

Smart Simplicity

Wenn weniger mehr ist

In-Wash® Inspira ist die ideale Lösung für Ihre tägliche Hygiene. Unkompliziert und ohne überflüssige Funktionen. Seine Fernbedienung ist völlig intuitiv und 100% selbsterklärend. Individuelle Benutzereinstellungen können mit Hilfe von wenigen Handgriffen selbst bestimmt werden.

Quand moins est plus

In-Wash® Inspira est la solution idéale pour votre hygiène quotidienne. Simple et sans fonctions superflues. Sa télécommande est totalement intuitive et 100% auto-explicative. Les réglages individuels de l'utilisateur peuvent être déterminés en un tour de main.

Intuitive,
benutzerfreundliche
Fernbedienung
Einhandbedienung
Rückmeldeleuchten

Selbstklebende
Halterung für die
Fernbedienung



Hauptfunktionen:

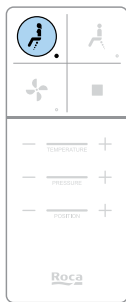
- Reinigen
- Trocknen

Einfache Einstellung von:

- Wassertemperatur
- Föhntemperatur
- Wasserdruck
- Duschkopfposition

Magnethalter für die
Fernbedienung

Funktionen Fonctions



Lady-Dusche Douche dames

Die vordere Position der Düse wird aktiviert.

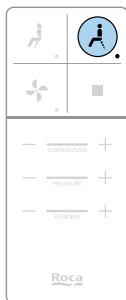
La position avant de la buse est activée.

Einstellungen:

Réglages:

- Wassertemperatur
- Wasserdruck
- Duschkopfposition
- Oszillierende Bewegung der Düse

- Température de l'eau
- Pression de l'eau
- Position de la pomme de douche
- Mouvement oscillant de la buse



Gesäss-Dusche Douche fessière

Die hintere Position der Düse wird aktiviert.

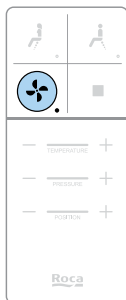
La position arrière de la buse est activée.

Einstellungen:

Réglages:

- Wassertemperatur
- Wasserdruck
- Duschkopfposition
- Oszillierende Bewegung der Düse

- Température de l'eau
- Pression de l'eau
- Position de la pomme de douche
- Mouvement oscillant de la buse



Trocknen Séchage

Das Trocknen wird aktiviert.

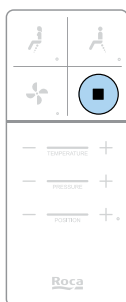
Le séchage est activé.

Einstellungen:

Réglages:

- Einstellbare Föhntemperatur für eine angenehme Trocknung nach der Reinigung

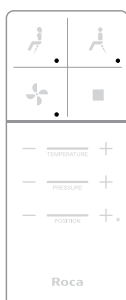
- Température réglable pour un séchage agréable après le nettoyage



Stoppen Arrêter

Stoppt die ausgewählte Funktion.

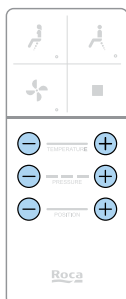
Arrête la fonction sélectionnée.



Batterie- Warnanzeige Indicateur de batterie

Wenn die Batterie fast leer ist, blinken nach jeder Benutzung alle LEDs der Fernbedienung.

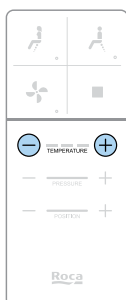
Lorsque la pile est presque vide, tous les voyants de la télécommande clignotent après chaque utilisation.



Einstellung und Kontrolle Réglage et contrôle

Dank der intuitiven Symbole auf der Fernbedienung können alle Benutzereinstellungen präzise reguliert werden.

Grâce aux icônes intuitives de la télécommande, tous les paramètres utilisateur peuvent être réglés avec précision.



33° 36° 39°

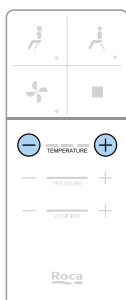
Wasser- temperatur Eau température

Die Wassertemperatur kann auf drei verschiedene Stufen eingestellt werden:

- Niedrig ca. 33° - 1 LED-Licht ist eingeschaltet
- Mittel ca. 36° - 2 LED-Lichter sind eingeschaltet
- Hoch ca. 39° - 3 LED-Lichter sind eingeschaltet

La température de l'eau peut être réglée sur trois niveaux différents :

- Faible env. 33° - 1 lumière LED est allumée
- Moyen env. 36° - 2 lumières LED sont allumées
- Haute env. 39° - 3 lumières LED sont allumées

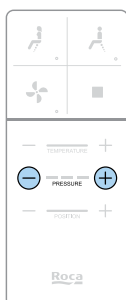


Three bars representing fan speed levels.

Föhntemperatur Température du séchage

Die Temperatur in der Trocknungsfunktion verfügt über drei Stufen.

La température dans la fonction de séchage dispose de trois niveaux.

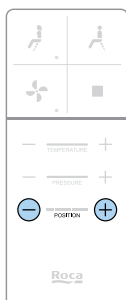


Three bars representing pressure levels.

Wasserdruck Pression de l'eau

Der Wasserdruck verfügt über drei Intensitätsstufen.

La pression de l'eau dispose de trois niveaux d'intensité.



Five bars representing shower head positions.

Duschkopf- position Position pomme de douche

Fünf verschiedene Positionen des Duschkopfs ermöglichen die perfekte Einstellung für jeden Benutzer.

Cinq positions différentes de la pomme de douche permettent un réglage parfait pour chaque utilisateur.

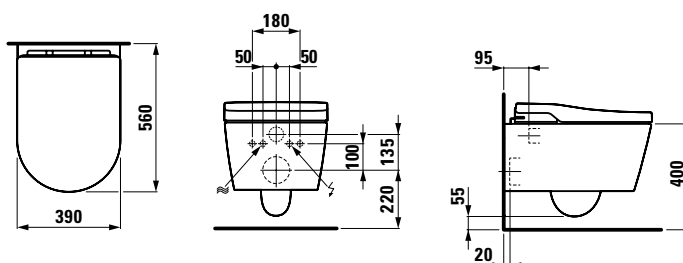


Technische Daten

Données techniques

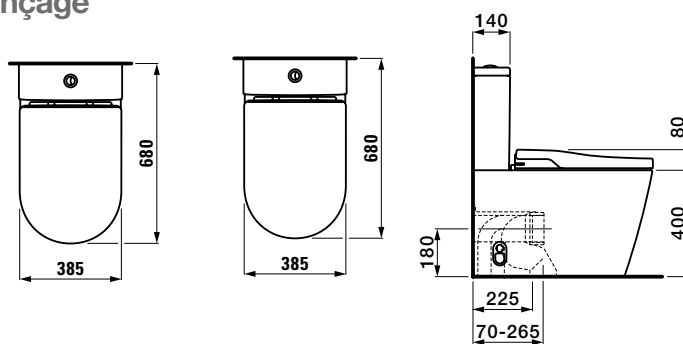
Spülrandloses Dusch-WC, wandhängend WC douche suspendu, sans rebord de rinçage

Art. No. A803060009



Spülrandloses Dusch-WC, bodenstehend WC douche au sol, sans rebord de rinçage

Art. Nr. A80306L009



Einfache Montage

Montage facile

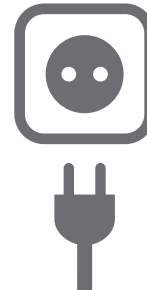
Verdeckte Befestigung

Die wandhängende Version verfügt über Befestigung, die hinter dem WC angebracht sind.



Kompatibel mit einem konventionellen Stromanschluss

Mit einem konventionellen Stromanschluss, kann In-Wash® Inspira bei jeder Renovierung mühelos montiert werden.



Einfache Montage der Halterung für die Fernbedienung

Die Halterung kann mit Kleber oder Schrauben an der Wand befestigt werden.



Zertifikate

CE / RoHS
WRAS
KTW (W270)



Sicherheitsnormen

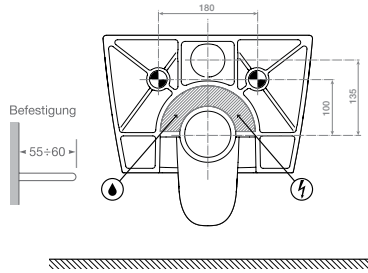
Sanitärkeramik-Standards: UNE 67001 and EN 997 (CL1-6A and CL2)

Sicherheit für Haushaltsgeräte: IEC 60335-1, IEC 60335-2-84 and IEC 60695-10-2

Elektromagnetische Verträglichkeit: IEC 61000-6-2 and IEC 61000-6-4

Keine Trinkwasserverschmutzung: EN 1717 and EN 13077

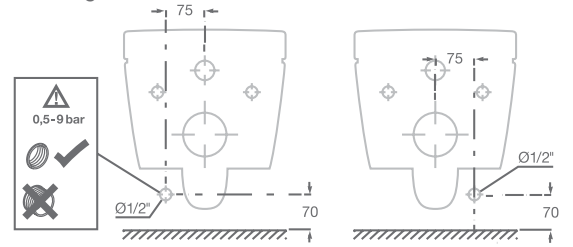
Empfohlene Installation Installation recommandée



Wasseranschluss Raccordement à l'eau

Option 1.
Linke Version
Version gauche

Option 2.
Rechte Version
Version droite



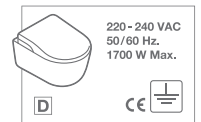
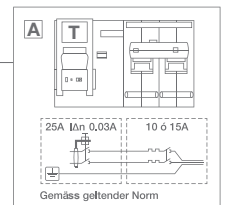
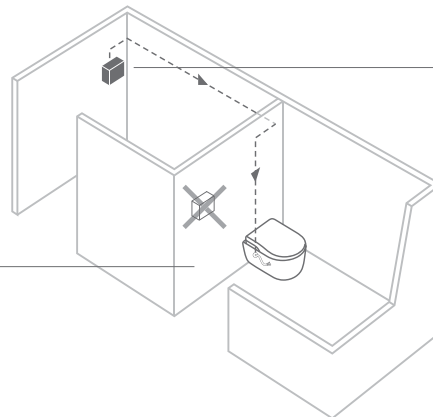
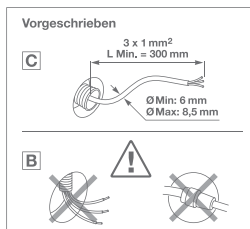
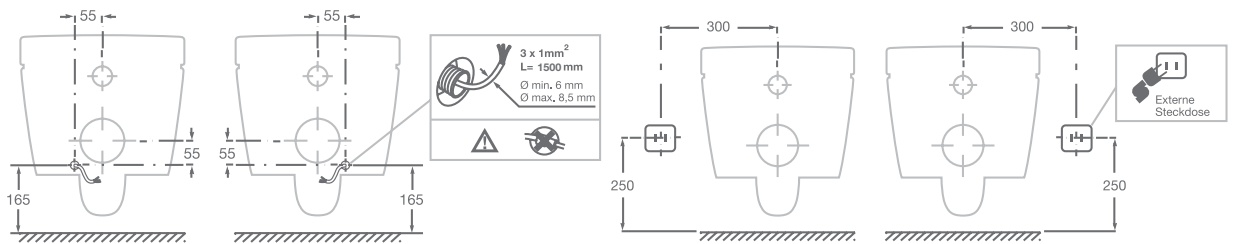
Stromanschluss Raccordement électrique

Option 1.
Linke Version
Version gauche

Option 2.
Rechte Version
Version droite

Option 3.
Linke Version
Version gauche

Option 4.
Rechte Version
Version droite



Roca

The logo consists of the word "Roca" in a bold, sans-serif font. Below the letters, there is a stylized graphic element: a thick, dark grey horizontal bar that is slightly wavy on the left side and ends in a sharp, downward-pointing triangle on the right side.

Vertrieb Schweiz durch:
Keramik Laufen AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

www.roca-inspira.ch